

????????, ??? ?????? ?????????? ??? ?????, ?????????, ??? ?????? ??????????
 ??????????????, ? ????? «????????????? ?? ?????» ??? ?????? ??? ??????????????
 ?????????????? ?????????? ?????????????????????? ?? ??? ?????????? ?? ?????????????????????? ??
 ?????????????? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ??????????????????
 ??? ?????????? ??? ?? ?????? ??????????????????, ??????????, ? ?????????? ?????????? ??? ??????????

??????????, ??? ???? , ?? «?????????? ?? ????» ???? ? ????????? ? ????? ???????????
?? ??????? ???? ???? ??????????? ?? ??????????? ???? ?? ????????? ?????????????
?? ????????? ?? ????????? ???? ?? ???? ?? ??????????????? ?? ????????????? ???? , ???????????
??? ? ????????? ???? ???? ????????????? ?????? ???? ??????????????? ?? ????? ???? . ??????? ,
???? ??????????????? ???? ?? ???? ? ????????? ????????????? ?? ??????? ?? ????????????? ? ??
?????????? ????????????? ??????? ???????????????, ??? ?? ???? ????????????????? ?? ??????
?????? ????????????????? ??????????? ????????????????? ????? ?????? ?? ?????????????
???????????? ?? ?? ????????????????? ?? ????? ????????? ? ???????, ??????????????? ?? ????? ??
???????????????? ?? ????????????????? ?????????? ?????????????.

????????, ??????????? ??, ??????, ??? ?? ???? ?? ?????? «?????????????? ?? ?????», ?
???????? ?? ???? ?? ???? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ????????????? ? ?? ???? ???????????
?? ??????????????? ???? ?? ??????????? ????????????????????? ?????? ???? ?? ???? ?? ???? ????
?????????? ?? ????????????? ???? ? ?? ??????????? ??????, ?????????, ? ????????? ???? ???????????
???????????? ?? ??????????? ?? ?????? ?? ??????????????? ??????????????? ?? ???????????, ????? ?
?????????? ?? ??????? ????????????????? ??????????? ?? ??????????????? ?? ???? ????????????? ?? ??????
???? ?????????, ??????????????? ?????? ?? ????????? ??????? ?? ???? ???????????, ?? ?????????
?????????? ?? ?? ??????????? ?? ?????? ????????????????????? ?????? ?? ??????????????? ???? ?? ?????
??? ????????? ??????? ????????????????? ????? ?? «?????????????? ?? ?????». ??????????? ??, ????
?????, ? ??????????? ????????????? ?????? ???? ? ????????? ????????????????? ?? ????? ??
?????????????????? ?? «?????????????? ?? ?????» ?? ????? ???? ????????????????? ?????????, ?
?????????????????? ?? ?????? ?????? ?? ??????????????? ?? ? ?????? ?? ??????????????? ??????????? ????
?? ?? ??????? ???? , ??????? ?? ?? ????? 10, ????????????? 2, ????? ??????, ?? ?????
????????.

????????, ?? ????????? ???? ????????? ?????????????, ????? ???? ? ????????? ??????????????? ??
????? ?? ??????????????????? ?? ????????????????? ??????????? ?????????????, ??????????????? ??
???????????????????? ??????????????? ?????????, ?? ??????????? ?? ????????????? ? ?? ????? ????
????????????, ?????? ??????? ?? ??????????????????? ?? ??????? ?? ???? ?? ?????? ???? ?????????
?????? ????????????????????? ?????, ??????????? ?? ??????? ?? ????????????????????? ??????????? . ?? ??
??????, ? ????? ???? ????????? ?????? ??????? ?????? ???? ?????? ??????????????? ?? ????????? ? ??
?????????????? ?????? ?? ??????? ? ??????? ??????? ??????????? ?? ??????????? ?????????
?????????????????? ?? ??????? ??????

(?? . ????????? 17, 23, 27-30, 32-33, 42, 53, ????????? . 1)

2. ?? ????????? ???? ?? ????????????? ????????????????? ?????????, ?? ?????? ?
???????????????????? ??????? ??????????????? ???? ??????? ??????????????? ?????????????, ?????????????
«?????????????? ?? ?????», ?? ?????? ??????????? ???? ??????????????????????? ?? ??????????????? ??
?????????? ?????? ?? ????????? ?? ????????????????????? ????????? ??????? ??????????????? ?????????????
?????????? ????????????????? ?????? ?? ????????????????? ????????????????????? ?? ??????????????? ??????????? ?
?????????? ?? ??????????????? ? ??????? ?????? ????????????? ?? ?? ??????????????????????? ?? ?????????
?? ?????????????, ?????? ? ????????? ??????????????? ?? ????????? ??????????? ??????????????? ??????
?????????????????? ??????????????? ????????? ???????????????, ? ?????? ??????? ????????????? ???????
?????????? ?????????, ?? ?? ??????? ?? ??????? 13, B, ??????????? ??, ?? ?????? ?????????
77/388, ?? ?? ??????????????? ?? ??????????????? ?? ?????? ?????? ???? ?????? ???? ??????
?????? ??????????. ?????, ? ????????? ???? ?? ??????????????? ?? ?????? ???? ?? ??????????? ??
?? ????? ??????????? ?? ?? ?????????.

????????, ?? ??????????? ??????????????? ????????? ????????????????? ?? ?????? ????????????? ??
?????????????? ?? ?????????? ??????????????? ??????????????? ??????? ?? ??????????????????? ?? ?????????????,
?????????????? ??, ??? ? ?????????? ????????????????? ?? ?????? ?? ??????? ????????? ?????????

(??, ??????? 47, 49-52, 54, ????????, 2)

??? 16?? ??????????? 2010 (*)

???? ?????? C-270/09.

?? ??????????? ?????? ????????? ?????????????? ?????????? ????????? ??? ?????? 234 ??,
 ??? ??????? ?? Court of Session (Scotland) (???????? ??????????) ?? ??????? ??? 10?? ?????????
 2009. ? ?????? ??????????? ??? ?????????????? ????? 14 ????????? 2009. ??? ?????????? ??? ??????

MacDonald Resorts Ltd

????

The Commissioners for Her Majesty's Revenue & Customs,

?? ????????? (????? ??????),

?????????? ??? ???? A. Tizzano, ??????? ?????????, J.-J. Kasel, A. Borg Barthet (?????????),
M. Ileši? ??? M. Berger, ?????????,

?????? ??????????: V. Trstenjak

?????????: L. Hewlett, ????? ?????????, ?????????,

??????? ????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ??' ?????????? ?????????? ???
10?? ?????? 2010,

????????? ????? ??? ?????????? ??? ??????:

– ? MacDonald Resorts Ltd, ?????????? ??? ??? C. Tyre, QC, ??? D. Small, advocate,

– ? ?????? ??? ?????? ??????, ?????????? ??? ??? S. Hathaway ??? ???
F. Penlington, ?????????? ??? ??? P. Mantle, barrister,

– ? ?????? ??????, ?????????? ??? ??? ?. ??????????, ?? ?. ??????, ?? ?.
????????? ??? ??? ?. ?????????,

– ? ?????????? ??????, ?????????? ??? ??? L. Inez Fernandes,

– ? ?????? ?????, ?????????? ??? ??? M. Afonso ??? ??? R. Lyal,

???? ?????? ?? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?? ??????????
??? 7?? ?????????? 2010,

??????? ??? ??????

???????

1 ? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? 2, 9, 10
??? 13, ?, ??? ?????? ?????? 77/388/E? ??? ?????????, ??? 17?? ?????? 1977, ??? ???
????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? –
????? ?????? ?????? ?????????? ??????: ?????????? ?????????? ??? (?? ???). ???.
09/001, ?. 49), ??? ?????????? ?? ??? ?????? 2001/115/E? ??? ?????????, ??? 20??
????????? 2001 (?? 2002, L 15, ?. 24, ??? ?????: ??? ?????).

2 ? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? MacDonald
Resorts Ltd (??? ????: MRL) ??? ??? Commissioners for Her Majesty's Revenue & Customs
(????????? ?????? ??? ?????? ??????????) ?? ??? ?? ?????????? ?????????, ??? ??????
??? ??? ?????????? ?????? (??? ????: ???), ??? ?????????? ?????????? ??? ??????
??????? ? MRL.

?? ?????? ??????

3 ?? ?????? 9 ??? ?????? ?????? ?????? ?? ????:

«1. ?? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ? ??? ??? ?????????? ?????????? ???
????????? ??? ?????????? ? ??? ?????? ?????????? ??? ??? ??? ?????? ?????????? ??
?????????, ?????????? ?? ??????, ? ?????? ??? ?????????? ? ?????????? ?????????? ???.

2. ??????????:

?) ?????? ?????? ?????????? ?????? ??? ??????, ?????????? ?????? ??? ??????????
????????? ??? ?????????? ?????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????? ???
????????? ? ??? ?????????? ?????????? ??? ??????, ??? ?????????? ?????? ??

????????? ????????????? ? ????????? ??????????, ????? ? ????? ???? ?????? ?? ???????

[...].».

4 ?? ????? 10, ??????????? 1 ??? 2, ??? ????? ????????? ?????????? ?? ?????:

«1. ??????????? ??:

?) ????????????? ????? ??? ?????: ?? ??????? ?? ?? ????? ??????????????????? ?? ???????
???????????????? ?? ??????? ?????? ??????????? ?? ?? ????????? ?????????? ? ??????

?) ?????????? ?? ??????: ?? ????????????? ?? ?? ????? ??????????? ?? ??????????, ??? ??
????????? ????????? ???????, ?? ????????? ?? ??????????? ?? ?????? ?? ?? ?????????, ????? ??
?? ? ?????????? ????? ??????? ?? ??????????

2. ? ????????????????? ?????? ????????????? ?? ? ?????? ????????????? ??????????, ??? ?? ??????
?????????????????????? ?? ????????????? ?? ??????? ? ?? ??????? ?? ??????????. ??
????????????? ??????, ????? ?? ????????????????? ?? ?????? 5, ????????????? 4, ??????????? ??,
????? ?? ?? ????????? ??????????, ?? ?????? ????????????????? ??????????? ?????????? ??????
?????????????? ? ????????????? ?????????, ?????????? ?? ?????????????????????????????? ?? ?? ?? ??
????????? ?????????, ??? ??????? ??????????????? ?? ????????????? ?????????? ??????
?????????????? ? ????????????? ??????????. ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????
???, ?? ??????????? ??????????????, ?? ????????????? ?????? ?? ?? ??????? ??????????? ??
????????????????????????? ??????? ?? ?? ??????? ?????????, ??????????? ?? ??????????????????
?? ??????????????? ??' ??????????? ??????? ??????????

??????????, ?? ??????????? ????????????? ?????????? ?????? ??????????????? ?? ?? ?????????????
?????? ? ?? ??????? ??????????, ? ?????? ????????????? ?????????? ??? ?? ?????? ??
?????????????, ????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ??????

???? ????????????? ?? ??????? ??????????, ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ???????????
??, ?? ??????????? ??????? ? ?????????? ????????????? ?????????????? ?? ?? ??, ? ?????
????????????? ??????????:

- ???, ?? ??????????, ??? ?? ?????? ?????????? ?? ???????????,
- ???, ?? ??????????, ??? ?? ?????? ????????????? ?? ??????????,
- ???, ?? ?????????? ?? ?????????? ? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????????, ?????
????????????? ????????????? ?? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ??????????????»

5 ???? ?? ????? 13, B, ??? ????? ???????:

«?? ?? ??????????? ?????? ????????????? ??????????, ?? ?????? ?? ?? ?????????????, ?? ??
???????????????? ?? ???????, ??? ?? ????????????????? ? ??? ?? ?? ?? ?????????? ??
????????????????? ?????????? ??????????? ?? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????????,
?????????????? ?? ??????????:

[...]

?) ??? ??????????? ?????????, ??????????:

1. ??? ??????? ????????? ?????????????, ??? ??????????? ?? ?? ??????????? ?? ??????
?????, ?? ?????????????????????????? ?? ??????? ?? ?????????????????? ?????? ? ?????? ??????

???????????? ??????????, ?????????????????? ?? ?? ?????????? ?????????????? ????????? ?
????????, ?????????????????? ??????????? ?? ??????????????.

2. ??? ?????????? ?????? ?? ?? ?????????? ??????????????

3. ??? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ??????? ??????????????????

4. ??? ?????????? ??????????????????

?? ?????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????????? ?? ?? ?????? ?????????? ?? ??
????? ??????????

[...]»

? ??????? ?? ??????? ?????? ?? ?? ?????????????? ??????????

? ?????????????????? ??? MRL

6 ? MRL ?????? ?????????? ?? ??????? ? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??????????. ??????
????????????????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ??????? ???????, ?????? ?? ?? ??????? IVA,
?? ?????? ? ?????????? ?????? ? ??????? ?????????????? ?????? ??.

7 ? ?????????????????? ??? MRL, ? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ??????
????????, ?????????????? ?? ?? ?????????? ?????????????????? ?????????? («timesharing»)
????????????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ??????? ?? ?? ??
????????? ?????? (?? ???: ??????????????). ?????????????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ??
????????? ?????????? ?? ?????? ??????????

8 ??? ?? 3 ?????????? 2003, ? MRL ?????????????? ?? ?? ??????? ?????????????? ??
????????????? «????????????????? ??????????», ?????????????? «Options by Macdonald Hotels and Resorts»
(????????????????? ?????????? ?? Macdonald Hotels and Resorts, ?? ???: ??????????
????????????????? ??????????). ? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????? ?????????? ?? ??????????????
?? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????????????? ?????????????????? ??
????? ?????? ?? ?? ?????????? ?? MRL ?????????????? ??????????? ?? ?????? ??
????????????????? ?????????? ?? ?? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????? ??????, ??????
????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?? ?????????? ??????????

9 ?????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ??????????, ? MRL ?????????? ??
?????, ?????? ?????????????????? «Options by Macdonald Hotels and Resorts» (?? ???: ??????).
????????????? ?? ?? ?????????????? ?????? ?????????????????? ?????? ?? ?????? ??????? ??????????????????
????????????? ?? ?????????? ?????????????????? (?? ???: ??????????????). ??????? ?? ?? ??????????????
????, ?????? ?????? ?? ??????? ?????? «? ?????????????????? ?? ?? ?????? ?? ??????????????
????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????? ?????????????? ?????????????????? ??
????????????????????? ?????????????? ?? ?? ??, ?? ?????????? ?????????? 30 ???, ?? ?????? ??
????????????? ?? [????????????? ?????????????????? ??????????] ?????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?? ??
????? ??????????????????».

10 ??? ?? ?????????? ?? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?? ?????? ?????????????????? ?? ??
????? ?????????????????? ?? ?? ?????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ????

– ? ?????? ?????????? ?? 30 ?? ?? ?? 3 ?????????? 2003, ?????? ?????? ?? 2
????????????? 2033.

– ? MRL ?????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?? ??????????????????, ?? ?????? ?????? ?? ??????????

??? ??? ?????? ?? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ?? ?????????????????? ??? ??????????? ???
?????? ?????? ??? ?? ?????????????????? ?? ??????????? ?????????????????? ?????????? ??? ?? ?????????
?,?? ??????? ?????????? ????? ??? ?????? ??????

— ?? ?????????? ?????, ? MRL ?????????? ?????????????? ????? ?????? ?????????????? ??
?????????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?? ?????? ??? ?? ?????????????? ?????????????????? ?? ??????
????????? ??? ?????? ??? ??????????????? ??? ??? ?????????????????? ??? ?????????? ??????????????????
?????????. ?????????? ?? ?? ???????????????, ? MRL ?????????? ?? «????????????? ?? ??????» ???
????????????????? ??? ?????????????? ?????. ?? ?? ?????? ?????????????? ??????? ?? ?????????????? ? MRL
??? ?????????? ??????

— ?? ?????????? ??? MRL ?? ?????????? ?????????????? ??????? ?????????????? ??? ???????????
????????????????? ??????????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ??? ?????????? ??? ???????????
??? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?????? ??? ??????????. ?????????? «????????????? ?? ??????» ???
????????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ??????? ?? ?????????? ??? MRL ??? ???? ????
????????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????? ?????????? ??? ??????
????????????? ????? ??????

— ? MRL ?????????????????? ??? ?????? ??? ???? ?????????????? ?????????????????????? ?????????? ???
????????????????? ??? ?????. ? ?????? ??? ???? ?????????????? ?? ?????????? ??????? ??????????????????
?????????? ??? ??????????????, ??? ?????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????????????, ?????? ??? ???
????????? ??? ??????. ?? ?????? ?????????????? ?????????? ??????, ?????????? ??? ?????????????????? ?????? ???
?? ?????? ??????. ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ???????
????????????????? ?????????? ?????????????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????????? ??????????
????????? ?? ??? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????????????????????, ?????? ??? ?????? ??? ??????
????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ?????????????? ??????????. ?????????, ? ?????????? «????????????? ??
?????» ?????????? ?? ?????????? ??? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????? ??????? ???????
????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????? ??
????????????? ??? ?????? ??????

— ? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????????????? ?????????? ???
????????????????? ?????????????? ?????????????? ???????????, ?????, ?????????????????? ???????
????????????????? ?? ?????? ?????? ??? ??????????????????, ?? ??? ?????????? ?????? ??????? ?? ???????????
????????????????? ?? ??????, ?? ??? ??????????. ?????? ?? ?????????? ??????? ?????????????? ??? ??? MRL,
????????? ?? ?????? ?????????? 2,50 GBP, ??? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ??? ?????????? ???
?????????????. ? ?????? ?????????????????????????? ??????? «????????????? ?????????? ?????????», ??????????????????
????????? ??? ?????? ?????????? ??? ??? MRL. ?????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?? ??????????????
????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????? ?????? ??????????????????
????????????? ??? ??? MRL ??? ??? ??? ?????????? «????????? ??????????????????».

— ? ?????????? ??? ??? ?????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ???
?????????. ???????, ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ??? ?????????????? ?????????????????? ??? ??? MRL
????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????? ??? ??????????????
??? ?????????????????? ???????????, ?????????????????? «????????? ??????????????????» ?? ??? MRL ???
????????????????? ??? ?????????? ?????? ?? «????????????????? ?? ??????» ?? ?????? ?????????????????? ???
????????????????????? ??????. ??????????, ?????????? ?? ?????? ??? ?????????? ?????????????????? ??????? ??
????????? «????????? ?????????????????? ??? ??????????????????» ?? ??? MRL, ?????????? ?? ??? ??????
????????????? ??????? ?????????????????? ??? ?????????????? ?? ?????????? ??? ?????????????? ??????????????????
?????????????. ?? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ??? ??? ??? ?????? ?????????????? ??????????????
«????????????????????? ?????». ?? ?????? ?????? ?????????????? ?? ??????????, ?? ?????? ?????????? ?? ??????????
?????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??????, ?? ?????????????? ?? ?????????????????????? ??
????????????????????? ?????, ?? ?????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????????? ??????????, ?????? ???

????? ??????. ?? ?????????? ??????????, ?????????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? ??
????????????????????? ?? ?????, ?????????????? ?????, ?????????? ?? ?????????????????? ??????????????
?????????. ?????????? ?? ?????????????????? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ??
????????? ?? ??????????????, ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ??????????
?? ?????????????????? ?? ?????? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?? ?????????
????????????????? ?? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????????????? ?? ?? ?????? ??????????????????.

— ?? ?????????? ?????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ?????????? ?????? ??
«????????????? ?? ?????? ?? ??????????» ?? ?? ?????? ?????????????? ?? ?? ?????????? ??????????????
????? ?????????????????? ??????. ? ?????????? ?????????? ?????? ?? MRL ?? ?????????.

— ?? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?? ?? MRL ??????????
«????????????? ?? ??????».

— ? MRL ?????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?????? ?? ?????????? ??
????????????? ?? ?????? ?????? ?????????????????? ? ?? ?????? ??????????????. ?? ?? ??????, ? MRL
????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ??????, ?? 10 ?????? ??????????, ?? ?????????????
????????? ?? ??????, ?????????? ? ?????? ?????????????????????? ?? ?? ?? 70 ??????????????
?????????????, ?? ?? ?????? ?????? ?? ?????????????????????? ? ?????????? ?? ?????????????????? ??????
?? ?? ?????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????
?????????????????. ?????? ?????? ?? ?????????, ? MRL ?????????????? ?????????? ?????? ??
????????????????? ?? ?? ?????? ??????????

— ?? ?????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????????????????? ?????? ?????
?????? ?????????????????? ?? ?? ?????????????????????? ?? ??????????. ?????? ?? ?????????????????? ?? ??????
?? ?????????????? ??????, ?? ?????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?? ??
????? ?? ?????????? ?????????????? ??????, ?? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?? 50 % ?????? ??
????????????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ?????? ?? ??????

— ??????????????, ?? ?????? ?????????, ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ?????? ?? ??????, ??
????????????????? ?? ?? ?????? ?? ?????????????? ??????, ?????? ?????????????????????? ?????????? ? ??????
????????? ?????????????????? ?????? ?? ?? ?????? ?????? ?? ?? ?????? ?????, ?????? ?????????????? ??
????????????????? ?????? ?????????????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????????????????? ??
????????????? ??????

— ? MRL ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ??
????????????? (????????? ?? ?????????????? ??????) ?????????????? ?????????????? ??????????????????. ?? ??
????????, ? MRL ?????? ?????? ?? ?????????????? ?????????????? «Interval International», ?????? ?????? ??
????, ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ??????????, ?? ??????????, ?????? ??????????
?????????, ?? ?????????????? ?????????? ?? ?? ?????? ?????????????????? Interval International ?? ?? ???.
?????????, ?? ?????? ?????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????????????? ??????
?????????????????, ?? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????? ?????? ??????????. ?????? ? ?????????????? ??
????????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ?????????? ??
????????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?????????????????????? ?????????? ?? ?????????? ??
????????????????????? ??????, ?? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ??????????
????????????? ??????, ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????? ?? ?????????????????? Interval
International. ? MRL ?????????????? ?? ?????????? ? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ??????????
????????????? ?????????????? ?????????? ?????????????????????? ?????????? ?? ?????? ?????? ??????????????

— ? MRL ?????????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????????????? ??????????????????
????????????? ?????????????????? ?? ?? ?????? ?????? ?????????????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ??
????????????????????? ?? ?????? ?????? ?????????????????? ?????? ??????????????????. ??????, ? MRL ??????????????

?? ??????????? ?? ????????? ??????? ??????? ??????????? ????????? ????? ?? ???????????????
?? ??????? ?? «?????????????? ?? ??????» ?? ??????? ? ??? ???? ???? ?????? ?????? ? MRL
?????????????? ??????? ?? ??????????? ?? ?? ??????????????? ?? ??????????????? ?? ??????????????? ??
????? ?? ?? ??????????????????? ?? ?????? ?? ?? «?????????????? ?? ??????», ?????????????? ?
?????????????? ?? ??????? ????? ?? ??????????? ??????? ?????, ??????????????? ??????????? ?? ?????
?????.

? ????????????? ????????? ?? ????????? ??????

11 ? ????????? ?? ??????? ?????? ?????? ?? ????? ?? ????????? ?? ?????????????????
?????????????? ??????????? ?? ??????? ?????????? ? MRL ??? ????????? ?? ??????????????????? ??
?????????????????? ????????????????????. ??????????? ??????? ? ?????? ??????????? ?? ??????????????? ??????.

12 ? ????????? ?? ?? ????????? ?????????? ??????????????? ?? Commissioners for Her Majesty's
Revenue & Customs, ??????????????? ?? ??????? ?? 2004, ??? ?? ??????, ??????, ? ?? ???????
??? MRL ?????????????? «???????????????? ?? ??????» ????????? ?? ?????????????????? ???????
?????????????????????? ?? ??????????????? ?? ?? ??????????? ??????? ??????? ??, ??????????, ? ??????
?? ??????????? ?????? ?????? ?? ?????????? ??????????.

13 ? MRL ??????? ??????????? ????? ?? ?????????????? ?????? ??????????? ?? VAT and Duties
Tribunal, Edimburgh, ?? ?????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? 16?? ?????????? 2006.

14 ?? Court of Session (Scotland), ?????????????? ?????????? ????? ?? ??????????????? ??????
?????????????, ????????????? ?? ??????????????? ?? ??????????????? ?? ?? ??????????? ?? ??????????????? ??
????????????? ??????????????????? ??????????????.

«1) ??????? ? MRL, ????????? ?? ?? ??????????????????? ?? ?? ??????????????????? ?? ??????? ?? ??
????????????? ?????????????, ?????????? ?????????????? ?????????????? ("?????????????? ?? ??????"), ?????? ??
???????? ? ?????????????? ??????????? ?????? ?? ?????? ??????? ?? ?????????????????? ?????????? ??????? ??
?????????? ?? ?? ??????????? ??????????????????? ?? ??????????? ??????????????????????? ????????????? ??
?????????????????????? ??????????????????? ?? MRL, ??????? ? ??????? ????? ?? ?????????????????????? [...] ??
?????????? ???????????, ?? ?? ?????????? ?? ??????? 13, B, ??????????? ??, ?? ??????? ?????????? [...], ?
[...] ?? ??????????? ?????????? ??????? ? [...] ??????????????????;

2) ??????????????? ?? ??????????????? ?? ??????????? 1 ?? ???:

[–] ?? ??????????????? ??????????????????? ?? ??????????????? ??????????????? ??????????????? ?? ??????????????? ??
?? ?? ??????? ?? ??????? ??????????? ?? ??????? ?? MRL ?????????????????????? ?????????????????
[?????????], ?? ??????????? ??????????????????????? ???????????, ?? ??????????? ????? ?? ?? ?
????????????????????? ??????????????????????? ?? ?????? ?????? ?????? ??????????????;

[–] ? ?????????? ???????, ?????? ??????????????? ??????, ?? ??????????????? ?? ?? ??????????????????? ??
?????? ?? ??????????????????? ?? ?? ?????? ?????? ?? ?? ? ?? ?????? ??????? ?????????????????? ?????????? ??
????????, ???' ??????, ?? ??????????? ?? ??????????????????? ?? ?????? ?? ??????????????????? ?? ?????????? ?????
?, ?? ?? ??????????????? ?? ??????????????????? ?????? ?? ??????????????????? [?????????????????? ???????????]
????? ??????, ??????? ?? ??????????? ?? ?????? ?? ??????????????????? ?? ?? ?????? ?????, "?????????????????"
?? ?? ?????? ?? ??????????????????? ?? ?? ??????????? ??????;

[–] ?? ??????????? ?? ?? ?????? ??????????????????? ? ?????? ?? ??????????????????? ??????? ?? ???????????
????????? ?? ??????????????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? "?????????????????? ?? ??????" ??????????????? ?? ??
?????????????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????????????????????? ??????? ?? ??????????????????
?????????? ??????????????;

[–] ? ???????? ??? ?????? ??? ?????????? ???????? ? ???????? ?????? ?? ?????????????? ??? ??? ?????????? ?? ?????? ???????? ?? ?????? ?????????????? ?????? ??? ?????????????? [????????????????? ??????????];

[–] ? ?????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?? ??????????????, ??? ???????? ??? ?????? “????????????? ?? ??????”, ??? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????????????????? ?????????? ???????? ??????????;

[–] ? ?????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?? ??????????????, ??? ???????? ??? ?????? “????????????? ?? ??????”, ?? ?????????????? ?????????????????? ??? ?????? ?????? ???????? ?????????? ?? ?????? ?????????????????? ? ?????????? ? ?????? ?????? ?????????????????? ??? ?????????? ? ?????????????;

3) ?) ?????????? ?? ?????????????????? ??? ??? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?????????????? ??? ??? [...] “????????????? ?????????? ??? ??????????”, ??? ??? ?????? ??? ?????? 9, ?????????????? 2, ?????????? ??, ??? ?????? ?????????? [...];

?) ?? ?????????? ?????????????? ?????????????? [...], ?????? ?? ?????? ??? [?? ?????? ??????] ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????????? ??? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ??????, ??? ???? ?????? ??? ??????, ??? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ??? ?????? ??????, ??? ?????? ?? ?????????? ? ?????? ??? ??????????;»

??? ??? ?????????????????? ??????????????

15 ?? ?? ?????????? ???, ?? ?????? ?????? ?? ?????????????? ??? ??????, ?? ?????? ?????????????? ?????? ???’ ?????? ?? ??????????????????, ??????, ? ?????????????????? ??? ?????? ?????????????? ??? ?? ?????????? ?????? ?????? ????, ?????? ??? ? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ?????????? ?????? ?????????????? ???, ??????????, ?? ?? ?????? ?????????????? ?????????? ??? ?????? 13, B, ?????????? ??, ??? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ??? ??? ?????????? ??????.

??? ??? ?????????????????? ??? ??? ?????? ??? ??????????

16 ?????????????????? ???, ?????? ?? ?????? 2, ?????? 1, ??? ?????? ?????????, ?????? ??? ?????????????? «?? ?????????????? ?????? ??? ?? ?????????? ?????????????? ??? ?????????????????????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????????????? ??? ??????, ??? ?????????????????? ?????? ?????? ??? ?????????? ??? ??? ?????????? ??? ??????». ?????????, ?? ?????????????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????????????? ?????????????????????? «?? ?????????? ??????», ??? ??? ?????? ??? ?????????????? ??????, ??? ?????????? ?????? ?????????????? ?????? ?? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ??? ??? ?????? ?????? ?????????????? ?????? ?????? ??? ?? ?????????? ??? ?????? ?????????????????????? ?????????? ?????????, ? ?? ?????? ??? ?????????? ? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????? (??., ?????????? ??? 3?? ?????? 1994, C-16/93, Tolsma, ?????? 1994, ? I-743, ?????? 14, ??? 14?? ?????? 1998, C-172/96, First National Bank of Chicago, ?????? 1998, ? I-4387, ?????? 26 ??? 29, ??? ??? 21?? ?????? 2002, C-174/00, Kennemer Golf, ?????? 2002, ? I-3293, ?????? 39).

17 ? ?????????????????? ?????? ??? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ?? ?????????????? ??? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????? ?????????????? ?????????????????? ?????????????? «????????????? ?? ??????», ?? ?????? ?????????? ?????? ?????????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ??? ?????????? ?? ?????????????????????? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????????? ?????????????????? ?????? ??? ?????????????????? ?????????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ??? ???

???????????????? ???? ????????? ???? ???????????.

18 ??? ??? ????????? ?????, ?????? ?? ????????????? ?? ????????? ???? ?? ???? ???????????, ??????????????? ?? ????????????????? ?????? ?????? ?? ????????????? ?? ??????? ?????????????? ?? ?????????????? ???? ????????? ???? ?????? ?????????? ? ????????? ???? ??????????. ???? ??????, ??????????????? ?? ??????????????? ? ????????? ???? ?????? ?????????????????? ? ??????? ??????????????? ??? ??????? 52 ??? ????????????? ???? ???, ?? ?? ???????, ?? ????????????????? ????' ?????? ?? ?????????? ??????? ????????? ???? ??????? ????????????? ? ????????? ?????.

19 ??? ??? ????????? ????? ?????????????? ????????????? ???? , ??? ????????? ???? ????????????????? ????????????????? ??????????, ? ????????? ??????? ?? ????????????? «?????????????? ?? ??????» ????? ??????????????? ?? ??? ??? MRL ??????? ?????????????, ????? ??????????????????? ??? ??????? ??? ????????????????? ????????????????? ?? ?????? ?????????? ??? ?????? ????????????? ????? ?????? ??? ??????????????????? ?? «?????? ??????????????????».

20 ??? ????????? ?????????????, ?? «?????????????? ?? ??????» ????????? ???? ??????????????? ???? ??????????? ?? ??????? ???? ???? ????????????????? ???? ?? ?????? ??????????????????? ???? ??????????????????? ???? ???? ????????? ???? ??????????????????? ?????????????????? ???????????, ?????? «?????????????? ??????????????????» ??????????????????? ?? ??? MRL. ??? ??? ??????? ????????????????? ???? ????????? ???? ?????????????????? ??????????????????? ???????????, ????????????????????? ????' ?????? ?? ????????? ???? ??????????? ?????? ?? ?? ??????????????????? ??????? ???? ????????? ??????? ?????? ?? ?????? ?????.

21 ???????, ?? ????????????? ????? ????????????????????? ????????????? ???? ??????????? ????????????????? ??????????? ???? ?? ????????? ???? ??????????? ? ?????????? ? ????????? ???? ???? ????????????????? 2009, C-37/08, RCI Europe (????????? 2009, ? I-7533), ????? ?????? ??????????????? ? MRL. ?????????????????, ? ?????????? ??? ????????????? ????????????????? ??????????? ??? MRL ??????????????????? ??? ??? ?????? ??????? ??????? ???? ?? ?????? ?????? ??????????? ???? ?????????? ?? ?????????????????? ????????? ?????????????? ?????????????????? ??? ??? MRL ??? ?????????? ??? ?????? ??????????????????. ?? ?? ???????, ?? ?????? ?? ?????? ??????? ?? ?????????????? ?????? ?????????? ??? ??????????? «?????????????? ?? ??????» ????????????????????????????? ???? ?????? ?????? ??????????? ?? ??????????????????? ??????????? ? ?????? ?????????????? ??? ??????? ?????????? ? MRL, ??????????????? ?????????????? ?????? ?????????? ??????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????? ??????????????????????? ?? ?????????, ??????? ?????? ??? ?? ??????????????? ?? ??????? ??? ??????? ?????????????????? ?????????????? ?????????? ??????????????????. ???????????, ?? ?????????? ?????? ?????????? ??? ??? ??????? ??????????? ? ?????????????????????? ?????????? RCI Europe ?????????? ??????????????? ???? ?????????? ?????????????? ?????????????????????.

22 ??????, ? ??????????? ????? ???? ????????????? ???? ?????? ???? ?????? ?????????????? ??????????????, ????????? ???? ?????????? ?????????????? ???? ?????? ?? ?????? ?????????????? ????????? ???? ??? ?????????????? ?????????????? (????????????????????????? ?????????? RCI Europe, ?????? 29).

23 ????????? ???? ?????????? ???? ?????????????? ?????? ???? ?????????? ??????????????? ???? ??????, ???????????, ??? ?????????? ?????????????? ???????????????????, ????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????, ??????????????? ???? ? ?????? «?????????????????? ?? ??????» ??? ?????????? ???? ?????????????????? ?????????????????????? ?????????????? ??????????????????????????????? ?? ??? ?????????? ?? ??????????????????????????? ?? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?

24 ??????????????????, ????? ?????????????? ? ?????????? ?????????????????? ??? ??????? 74 ??? ?????????????? ???, ? ?????????? ???? ?????????????? ???? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ???????, ?????? ??????????????? ?? ??? ?????????? ?? ??????????????????????????? ?? ?????????? ??? ?? ??????????? ???? ???????????, ??????????, ? ?????? «?????????????????? ?? ??????» ??? ??????????? ?????????????? ???? ??? ???????, ? ?????? ??????????? ??????????????????, ?????? ??? ? ??????????????? ???? ?????????? ??????? ?? ?????????????? ??

????????????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????????
?????????????, ?????????? ?? ?????????????? ? ?????? ??????????.

25 ???????, ??? ???? ?????????????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ? ??????????????
«????????????? ?? ??????» ??? ?????????????????? ?????????????? ??????? ??? ?????????? ??? ??????????.

26 ??? ?? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????????????? ??? ?????? ?????????????? ??? ?????? ???
????????? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ??? ??? ??????????????
?????????, ? ?? ?????? ?????????????? ?????????????????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ??????
??? ?????????????? ?????????????? ??? ??? ?????????????????? ?????????????????? (??., ??? ??? ?????? ????,
????????????? ??? 8?? ?????????? 1988, 102/86, Apple and Pear Development Council, ?????????? 1988,
?. 1443, ?????????? 11 ??? 12, ?????? ??? ?????????????????????? ?????????? Tolsma, ?????? 14).

27 ???????, ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?????????????????? ??????????, ? ??????? ??????? ???
????????? ??????????????????, ?????? ??????, ?? «????????????????? ?? ??????» ?????? ? ?????????? ? ??????
????????????????? ??? ?????????? ?????? ?????? ?????????????????? ??? ?????????????? ?????? ??? ?????????? ??????????
????????????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????????????? ??? ??????????????
?????. ??????????????????, ? ?????????? ??? ?????? ?????????????????? ?????????? ?????? ?????????????????? ?? ??????
?????.

28 ???????, ?????? ?????????????????? ?????? ??? ??????? ? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????? ??
????????????????? ? ?? ?????????? ?????????????????? ?????????? ??????????????????, ?????? ??? ?????? ??????????????????
??? ??????? ??????? ?????????????????????? ?????????????? ?????????????????????? ?????? ??????? ???
????????????????? ?????????????? ??? ??? ?????????????????? ??? ?????? ?????????? ? ?????????, ??????????????????
?? ?????? ??? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ??????????????.

29 ?????????, ?????? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????, ??????????????????,
????????, ???, ?????? ??? ?????? ??? ??????? «????????????????? ?? ?????», ? ?????????? ??? ?????? ??
????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ? ??? ?????? ?????????????? ??? ?????????????????? ??????
?? ?????????? ?????????????????????? ?????? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????? ??? ??????????????
????? ? ??? ?????????????? ??????. ??????????, ? MRL ?????????????? ??? ?????????? ?? ?????? ???
????????????????? ?????????????????? ??? ?????????????, ?????? ? ?????????? ??? ??????? ??????????????????
????????? ??? ?????????????????? ??? ?????? ?????????????? ??? ?????? ?????? ??????????, ??????????????????
?????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????? ??????????.

30 ??? ??? ?????????? ??????, ?? ?????????? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ??? ???
????????????????? ?????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ?????????????????? ?????? ?? «????????????????? ?? ?????»,
????????? ?? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????? 10, ?????????????? 2, ?????????? ???????,
??? ?????? ??????????.

31 ?????? ?????????????? ??? ??? ?????????? ??? 21?? ?????????????????? 2006, C-419/02, BUPA
Hospitals ??? Goldsborough Developments (????????? 2006, ?. I?1685), ?????????????????? ? ??? ??
????????????? ?????????????, ?????????? ??? ?? ?????????? ?????????????? ??? ?????????????????? ???????, ?????????
??? ?????????????????? ?????????????????? ?????????? ? ??? ?????????????????? ?????????? ??????????????, ?? ??????
????????? ??? ?????????, ?????????????????, ?? ?????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ? ??
?????????????. ?? ?? ??????, ??? ?????????? ?? ?????????????????? ?????? ??? ?? ?????????????????? ???
????????????????? ?????????? ? ?????????? ?????????????????? ??? ??? ?????? ?????? ?????????????????????? ??????
(????????????????????? ?????????? BUPA Hospitals ??? Goldsborough Developments, ?????? 50).

32 ?? ?? ??????, ?????????????? ???, ?????? ??????, ? ?????????? ?????????????? ?????? ?????? ?
????????? ?????????????????? ?? ?????? ??? ?????????????????? ??? «????????????????? ?? ?????» ?? ?????? ??????
????????????????????? ??????????, ? ?????????????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????????????? ??? ? ?????? ???
????????????????? ?????????????? ?????? ??? ?? ?????? ?????, ?????????? ?? ?? ?????? 10, ?????????????? 2,

????? ??????, ?? ????? ???????.

33 ?????, ?? ?????? ??? ?????? ?????????, ????? ??? ? ?????? ???????????
?? ????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????, ??????????? ??
????????????????? ?????????? ?????????, ?? ?????????? ?? ?????????? ? ?? ????? ??????
?????????, ????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ??? ?? ?????? ????? ??????????
??, ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ??????????. ?? ?? ??????, ? ????? ??
????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ? ?? ?????????????? ??????
?? ?????? ? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ??????
?????.

34 ?????, ??? ?????????? ? ?????? ?????????????? ?? ?????? 79 ?? 86 ?? ??????????
??, ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????? ?????, ??? ?
?????, ?? ????? ?????????????? ??????, ?? ????? ?? ?????? ?????????????? ? ??????? ??
????????????????? ?? ?????????? ??? ?????????????????? ?????? ??? «????????????? ?? ?????»,
?? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ??????
?? «????????????? ?? ?????», ? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ?? ?????????? ?????? ?????????
?????????, ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????? TVA
?????? ?? ?????? ?? «????????????? ?? ?????» ?? ?? ?????????????????? ?? ??????????????
?????? ?? ?? ?????????????? ? ??????? ?? ?? ?????????????? ?? ???????.

35 ?????, ?????????? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????????????????? ?? ??????
?????? ??? ? ?????????????????? ?? ?? MRL, ??? ?? ?????? ? ?????? ?????????? ??????????????
?? ?? ?????????????? ?????????? ??' ?????????? ??????????, ?????????????? ?????? ?????? ??
????????????????? ?? ?????? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? «????????????? ?? ?????».

36 ? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?????????????? ?? ??????????
????????? ?? ?? ?????????????????? ?????????? ?????????????? ??????????????, ??????? ?? ?????? ??????????
?? ?????????????????? ?????? ?? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ?????????? ??
?????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????????????????????? ?? ?? ?????? ?????????????? ??????
????????? ?????? ?? ?????????????????? ?????? ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ??????.

37 ??????o?, ? ?????????? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????? ?????????? ??????
????? ??????. ?????????, ? ?????? ?????????????????? ?????? ? ?????????????? ?? ??????????????
????????? ?? ?????????????????? ?????? MRL ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ??
????? ?? ?????????????????? ??????.

38 ?? ?????????? ??, ?????????????????? ?? ? MRL, ?? ?????????????? ?????? ??, ??????,
????????? ?? ?? ?????????? XIII ?? ?????? ??????, ?????????????? ??????????????, ?????? ??
?????? ? ?????????????????? ?? ?????? 22, ?????????????? 2 ?? ?????????? ?????, «?? ?????? ?????????
????????????? ?????????????, ????? ?? ?????????????? ?????? ? ?????????? ?? ?? ?? ? ?????????? ??
????????????? ?????? ?? ?? ?????????????? ??????».

39 ?????, ??? ?????????? ?? ?????????????? ?????, ?? ?????? ?????????????? ??????? ??
????????????????? ?????????? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?????? ?????????????? ???????
? ?????? ?????????? ?? ??????, ?????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?? ?????????????? ??
????????? ?????????????? ?? ??.

40 ?????????????? ?? ?? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?????????????? ??????
????????????????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?????? ???. ?????????????????,
? ????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ??????????????
?????????? ?? ?? ?????????????????????? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?? ??
?????. ??????????, ?? ????? 22, ?????????????? 8, ?? ?????? ?????????? ?????? ?? ?? ?????? ??????

????? ??? ????????? ?? ??????? ??? ?????? ?????????????, ??? ?????? ????????? ??????????? ???
?? ????????????? ??? ????????? ????????????? ??? ?????? (???????? ??? 15?? ????????????? 2009, C-
502/07, K-1, ??????? 2009, ? I-161, ????? 20).

41 ??????. ????????????????? ???, ????? ?? ????? 80, ????????????? 1, ??? ????????? 2006/112/??
??? ?????????????, ??? 28?? ????????????? 2006, ????????? ?? ?? ?????? ????????? ??????
???????????????????? ?????? (?? L 347, ? 1), ??? ??? ????????? ??? ????????????????? ? ???
????????????????, ?? ?????? ??? ???? ?????? ?? ????????????? ?????? ?????, ????? ?????? ??? ??????
???????????? ?????? ????????? ?? ?? ?????? ????????????? ?????????????????, ?????????????????,
???????????????? ? ????????? ??????, ? ?????? ??? ????????????? ??? ??? ????????????? ??? ??????, ?????
???????????????????? ??? ?? ????????? ??????, ? ?????? ????????????? ??? ?????? ?? ????????????????? ?????
???????????? ????? ?? ????????????? ???????????????.

42 ????????????????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????????????, ????????????? ??? ?? ?????????? ?????????????
????? ????????? ????????????? ????????????????????? ????? ? MRL ??? ????????? ????????????????? ????? ??
???????????????? ????????????????? ?????????? ????????? ?? ????????????????????????????? ????? ??? ?????? ???
????????? ? ????????? ????????? ?? ??? ????????? ?????????? ????????????????? ?? ?????????? ??????????
???????????????? ?????????? ????????????? ??? ?????? ????????????? ? ?? ?????? ??????????????????????. ????? ??
???????????????? ?????? ????????????????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ? ?????????? ??????????????
???????????????? ?????????? ?????????????????, ?? ?????????? ?????? ????????????? ?????????? ?????????????
????????????? ?????? ??????????, ??? ??? ?????????? ??? ?????? 9, ?????????????? 2, ?????????? ??, ???
????? ?????????, ?? ?????????? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?? ?????
???????????????? ? ?? ?? ?????? ???????????.

??? ??? ????????????????? ????????????? ?????????? ??? ????????? 13, B, ?????????? ??, ??? ??????
?????????

43 ?????? ?????? ?? ?????????????? ????????????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? «?????????????
?? ??????»», ?????????? ?????????? ?? ?????????????????????????? ??? ?? ?????????? ?? ??????????????,
????????????????? ? ?????????????? ??? ? ?????????? ??? ?????? 13, B, ?????????? ??, ??? ??????
????????? ????????????????? ?????? ?????? ?? ?????? 1 ??? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ??? ??????????
????????? ?????????????????? ??? ?????????????????????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????????????? ??????

44 ??????????, ??????? ?? ?????????????? ?????? ?????????????????????????????? ??? ??? ?????????????? ??????
?????????????????, ??????? ?? ??????? ?? ? ?????????????? ?????????? ?????????????????? ??????? ??
????????????????????? ?? «????????? ??????????», ??? ??? ?????????? ??? ?? ?????? ??????? 13, B, ??????????
??, ??? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ??? ?? ?????? ?????????????????? ?????????? ??
?????? ?????????????? ? ?????????? ??????

45 ???' ??????, ?????????????????????? ??? ?? ?????? ??? ?????????????????????????????? ?????? ?????????????? ???
????????????? ??? ??????? 13 ??? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????????? ??????????????????,
????????????? ??? ?? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????????????????? ??? ?? ?????????? ?????? ??? ? ???
????????????????? ?? ?????? ?????????? ?????????????? ??? ?????????????????????????????? ?? ?????????? ?????????? ???
????????????????? ?????? ?????? (??, ??????? ?????? ?????????????? ??? 3?? ?????????? 2005, C-472/03, Arthur
Andersen, ?????????? 2005, ? I-1719, ?????? 24· ??? 9?? ?????????????????? 2006, C-415/04, Stichting
Kinderopvang Enschede, ?????????? 2006, ? I-1385, ?????? 13, ??? ??? 13?? ?????????? 2006, C-
89/05, United Utilities, ?????????? 2006, ? I-6813, ?????? 21).

46 ?????? ?????? ?????????????, ?? ?????????????? ?????????????????????? ??? ?????????? ??? «?????????????
?????????????» ?????? ?? ?????? 13, B, ?????????? ??, ??? ?????? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??????
????????????????????????????, ??? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ?????????????????, ?? ??????????
????????? ?????? ?????????? ?? ??? ?????? ?????????? ?????? ??? ?????????????????? ?????? ?????? ??????????
??? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ?????? (??, ??? ??? ?????????? ?????, ??????? ??????, ????????????)

??? 4?? ????????? 2001, C-326/99, «Goed Wonen», ??????? 2001, ? I-6831, ????? 55· ??? 9??
?????????? 2001, C-108/99, Cantor Fitzgerald International, ??????? 2001, ? I-7257, ????? 21,
??? ??? 12?? ??????? 2003, C-275/01, Sinclair Collis, ??????? 2003, ? I-5965, ????? 25).
?????????????? ?? ??????????? ?? ??????????????? ??????? ??????????????????? ????? ??????? ??????,
?????? ?? ??????????????? ??????? ?? ?? ??????????????????? ?? ?????????, ??????? ?? ??
?????????????????? ?? ?? ??????? ??????????????????. ?? ??????????????????? ????????? ??????? ?
???????????????????? ????? ?? ??????????? ?????????, ??????????????????? ?? ????????????????????? ????? ???????
????? ?????? ????? ?? ??????????????????? (??., ??? ??? ??????? ?????, ????????????????????? ?????????
Cantor Fitzgerald International, ?????? 33).

47 ?????? ??????????? ????? ?????? ??? ??????????? ??? ??????? ??????, ?? ??????????? ??????????????
?????????? ??????????????????? ?? ??????? ??????????????? ?? ??????????????????? ????? ??????????? ??????????????
???????????????????? ??????????? ????? ??????????????????????? ????? ???????????????, ??????????????? ????? ?????? ??
?????????????????????????? ????? ??????????????????????? ????? ??????????? ?? «?????????????» ?????' ?????? 13, B, ???????????
??, ??? ?????? ??????????. ???????????????????, ??? ?? ??????????? ??? ??????????? ?? ????????? ??????????????
?????????????? ?????, ????? ?? ??????? ??????????????????? ?? ??????? ?? ????????? ??????????? ?????????
??????????????????, ??????? ?? ??????????????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ??? ?????? ??????????? ?? ??
?????????????? ?????? ?????? ??????????? ?????? ??? ??????????????????? ??????????? ??????????????.

48 ?????????, ?????? ??????????????? ? ?????????? ??????????????????? ????? ????????? 106 ??? ??????????????? ?????,
???? ??????????? ??????????????????? ????? ?? ??????????? ?????? ??????? ??????, ? ??????????? ?????????? «????????????????
?? ??????» ?? ??????????????? ?????????????? ??????????????????? ?? ??????????????? ?? ??????????????? ??????????????????? ??
?????????????????? ??????????????? ??????????????????? ??????????? ?????? ??????????????????????????? ??????????????. ??????????,
?????????????????????? ?? ??????????????????????? ?? «?????????» ? ??????????????????? ?????? ??????????? ??????????????????
??????????, ??????? ??????????????? ?? ??????????? ??? ?? ??????????????????????? ????? ??????????????? ???????????, ??
?????????????????? ???????????????????, ?? ??????????? ??????????????????????????? ????? ???????????, ??? ??????? ???????, ??
????? ??????????????????, ??????????????? ?????? ??????? ??????????.

49 ? ??????????????????????? ?????? ??????????????? 1 ??? ??????????????????? ??????? ??????????????????? ??????, ??????
????? ??? ?????????? ??????????????????? ?????? ??????????????????????? ???????, ??? ??????????? ??????????? ??????????????????
????? ??????????? ??????? ?????????? ??????????????????????? ???????????????, ??????????????????????? ?? ???, ?????? ?? ???????????
????????? ??? ?? ?????? ????????? 13, B, ??????????? ??, ?? ??????? ?????? ??????????? ?? ??????????????????
?????????????????? ??????????????????? ?????? ??? ??????????????? ?????? ??????????????????????? ?????? ?? ?????? ??????????? ??.

50 ?????? ??????????? ?? ??????????????????? ?? ??? ??????????? ??? 12?? ??????????????????? 1998, C-346/95,
Blasi (?????????? ? I-481, ??????????? 20 ??? 22), ? ??????? «????????? ?????????? ??????????????????? ??????????????»
?????????? ?? ??????????????????? ???????????????????????, ??????????????????? ?????? ??????????? ?????? ?? ??????????????????????? ?????? ?
?????????? ??????????????????? ???????????????????????, ? ??????? ??????? ??????????? ?????? ??????????????????????? ?????????????????????????
?? ??? ??????????????????? ?????? ??????????????????? ?????? ??????????????????????? ???????, ???????????????????????, ??? ?????
?????????????????? ?????? ??????????????? ??????????????????????? ?????? ??????????? ?? ??????????????????????? ??????
?????????????????????? ?????? ??? ??????????????? ?????? ??????????????????? ???????????????, ??????????? ?? ?? ?????? 13, ?,
?????????????? ??, ??????? 1, ??? ??????? ???????????, ?? ??????? ?????? ??????? ??????????????????? ??????????????? ??????
??????????????, ??? ??????? ?????? ???????????????????????, ?????? ?? ??????????????? ?????? ??????????????????? ??????? ??
?????????????????? ?????????, ?? ??????????????????? ?? ??????????????? ?????? ??????????? ??????????????????? ?????? ?? ?????????????
?????????? ?????? ??????????????????????? ?????? ??? ?? ??????????????????????? ???????????, ?????? ??? ??????????????????? ??????????????.

51 ??? ??? ??????????? ??????????? ??????????????????? ?????? ?? ?????? 13, B, ??????????? ??, ??? ???????
?????????????? ?????? ??????????????????? ?? ??????????? ??????? ?? ??????????????????? ?????? ??? ??? ?? ??????????????? ??????????
?????????????????????? ??????????????????????? ??????????????????? ??????????? ??????????????????????? ?? ??????? ??????????????? ??????????.

52 ?????? ?????? ?????? ??? ???????????????, ??????????? ?? ??????????? ?????, ?? ??????????????? ?????? ??
?????????????????? ??????????????????????? ???????????????, ?????????? ? ??????????? ??????????????????????? ?? ??????????????? ?????????????
?????????????????????? ??????????? ??????????????????????? ??????????????????? ??????????? ???????????????????????, ? ??????????? ??????????

????????? ?????? ?????? ?????????, ??? ??? ?????? ??? ?????? 13, B, ????????? ??, ???
????? ???????? (??? ?????? ?????????????? ??? ?? ?????? 135, ??????????? 1, ?????????? ???, ???
????????? 2006/112). ??????, ? ????????? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????? ?? ??????????
??? ?? ?????? ?????????? ??? ??? ??????????.

53 ???????, ??? ?????????????? ?????????? ?????? ?? ?????? ? ?????????? ??? ?? ?????????
????????????? ?????? ??????? ?????????????? ?????????????????? ?????? ? ?????????? ??? ?????? ?????? ???
????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????????????? «????????????????? ??????????»
????????? ?? ?????????????????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ? ?????????? ?????????? ?? ??? ??????
????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????????? ?????????????? ??? ??????
????????????? ? ?? ?????? ???????????????????. ?????? ?? ?????????????? ?????? ?????????????????? ???????
????????????? ?? ?????????????? ? ??????? ?????????????? ?????????????? ?????????? ??????????????, ??
????????? ?????? ?????????????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????? ??????, ??? ??? ??????? ???
???????? 9, ?????????????? 2, ?????????? ??, ??? ?????? ?????????, ?? ??????? ?????????????? ?????? ?????
????? ?????? ?????????????? ?? ?? ?????? ?????????????? ? ?? ?? ?????? ??????????.

54 ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????????? «????????????????? ??????????»
????????? ? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????????? ??????????????
????????????????? ?????????? ??????????????????, ? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????????? ?????????? ??????????
???? ??? ??????? ??? ??????? 13, B, ?????????? ??, ??? ?????? ?????????, ??? ?????? ??????????????
??? ?? ?????? 135, ?????????????? 1, ?????????? ???, ??? ?????????? 2006/112. ??????, ? ?????????
????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????? ?? ?????????? ??? ?? ?????? ?????????? ??? ??? ??????????.

??? ??? ?????????????? ???????

55 ?????????? ??? ? ?????????? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ??? ??????? ??????
??? ?????????????? ?????????????????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ??????????????????, ?' ????
????????????????? ?? ?????????????? ??? ??? ?????????????? ????????. ?? ?????? ??? ?????? ??????????????
????? ?????????? ?????????????????? ??? ??????????????, ?????? ??? ?? ??? ??????????, ??? ??????????????.

??? ?????? ??????? ???????, ?? ?????????????? (?????? ??????) ??????????????:

1) ?? ?????????? ?????????????? ?????? ??????? ?????????????? ?????????????????????? ?????? ?
????????????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????????? ?????????????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ??????
????? ?????????????? «????????????????? ??????????» ??????? ?? ?????????????????????? ?????? ???
?????? ??? ?????????? ? ?????????? ?????????? ?? ??? ?????????? ?????????? ?????????????????? ??
????????? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?????????????? ??? ?????? ?????????????? ? ?? ?????
??????????????????????. ?????? ?? ?????????????? ?????? ?????????????????????? ?????????? ?????????? ??
????????????????? ? ??????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????? ??????????????????, ?? ?????????
?????? ?????????????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????????, ??? ??? ??????? ???
????????? 9, ?????????????? 2, ?????????? ??, ??? ?????? ?????????? 77/388/E?? ??? ??????????????,
??? 17?? ?????? 1977, ??? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ??????? ?????? ?????
?????? ?????? ??????? ?????????? – ?????? ?????????? ?????? ?????????????????????? ??????:
????????????????? ?????????????? ?????, ?????? ?????????????????? ?? ??? ??????? 2001/115/E? ???
????????????????, ??? 20?? ?????????????? 2001, ?? ?????????? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ??????
????????????? ?? ?? ?????? ?????????????? ? ?? ?? ?????? ??????????.

2) ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????????? «?????????????????
?????????????», ?????????? ? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????? ??????????????
????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????? ??????????????????, ? ?????????? ?????????? ??????????????
????????? ?????????? ?????????????, ??? ??? ?????????? ??? ?????????? 13, B, ?????????? ??, ???
?????? ?????????? 77/388, ?????? ?????????????????????? ?? ??? ?????????? 2001/115 (??? ??????
????????????????? ??? ?? ?????? 135, ?????????????? 1, ?????????? ???, ??? ?????????? 2006/112/??
??? ??????????????, ??? 28?? ?????????????? 2006, ?????????? ?? ?? ?????? ?????????? ??????
????????????????????? ??????). ??????, ? ?????????? ?????? ??? ?????????????????? ??? ?????? ?????? ??

???????? ???? ?? ????? ????????? ???? ??? ?????????.

(??????????)

* ?????? ??????????????: ? ???????????.